Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宣言書および委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は下記発明者として以下の通り宣督します:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵送先、および国籍は私の氏名の後に記載され た通りです。	My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.
下記名称の発明に関し請求範囲に記載され特許出願がされている発明内容につき、私が最初、最先かつ唯一の発明者 (下記氏名が一つのみの場合)であるか、あるいは最初、最先かつ共同発明者 (下記氏名が複数の場合)であると信じます。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled CATALYST FOR PRODUCING BOTH END-HYDROXYES
	GROUP-TERMINATED DIOLS, PROCESS FOR
下記項目に×印が付いている場合を除き、上記発明の明細書は本書に添付されます。 □ 上記発明は米国出願番号あるいはPCT国際出願番号 (確認番号	PRODUCING THE CATALYST, PROCESS FOR PRODUCING THE DIOLS BY USING THE CATALYST, AND BOTH END-HYDROXYL GROUP-TERMINATED DIOLS OBTAINED BY THE PROCESS the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
私は特許請求範囲を含み上述の補正で補正された前記明 細書の内容を検討し、理解していることをここに表明しま す。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は連邦規則法典第 37 編 1 条 56 項に定義される特許性 に肝要な情報について開示義務があることを認めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Pederal Regulations, § 1.56.

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は米国法典第 35 編 119 条(a)-(d)あるいは 365 条(b)に基 づき特許あるいは発明者証書の下記外国出願、または 365 条(4)に基づき米国以外の少なくとも1ヶ国を指定した下記 PCT 外国出願についての外国優先権をここに主張するとと もに、下記項目に×印を付けることにより優先権を主張する 出願以前の出願日を有する特許あるいは発明者証書の外國 出願あるいは PCT 外国出願を示します。

Prior foreign application(s)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

> Priority Claimed 優先権の主張

> > N

無し

Yes

有り

w

図

外国での先行出映		
2001-081783 (Pat.Appln.)	Japan	22 / March / 2001
(Number) (番号) 2001-373977	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)
(Pat.Appln.)	Japan	_7 / December / 2001
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)
私は米国法典第85編 119 利益をここに主張します	条(e)に基づき下記の米国仮特許の	I hereby claim the benefit under Ti

enefit under Title 35, United States Code, ted States provisional application(s) listed below.

March 26, 2001 (Filing Date) (出顔日) (Filing Date) (出願日)

60 / 278,421 (Application No.) (出願番号)

(Application No.) (出願番号)

私は米国法典第 85 編 120 条に基づき下配米国特許出願、あ るいは865条(2)に基づき米国を指定する下記PCT国際特許 出願の利益をここに主張し、本特許出願内特許請求範囲の 各項目の内容が米国法典第85 編 112条の最初の項に規定さ れる方法により先行米園あるいはPCT国際特許出願で開示 されていない限りにおいて連邦規則法典第 87 編 1 条 56 項 に定義される特許性に肝要で、先行特許出願の出願日から 本特許出願の国内あるいはPCTの出願日までの間に入手さ れた情報について開示儀務があることを認めます。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Pederal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

patented, pending, abandoned)

特許成立済、係属中、放棄済)

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (田蹴日) (Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

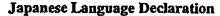
(Status: patented, pending, abandoned) (状態: 特許成立済、係属中、放棄済)

(Status:

(状態:

私は本宣言書内で私自身の知識に基づいてなされたすべての陳述が真実であり、情報および信ずるところに基づいてなされたすべての陳述が真実であると信じられていることをここに宣言し、さらに故意になされた虚偽の陳述の名々は私国法典第 18 編 1001 条に基づき罰金あるいは拘禁または両方による処罰にあたり、またかような故窓による虚偽の陳述はそれに基づく特許出顧あるいは成立特許の有効性を危うくする可能性があることを認識した上でこれらの陳述をなしたことを宣言します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.



日本語宣言書

委任状:私は下記の米国特許商標局 (USPTO) 顧客番号のもとに記載される SUGHRUE MION 法律事務所のすべての弁護士を、同顧客番号のもとに記載される個々の弁護士は SUGHRUE MION 法律事務所のみの自由裁量に基づき変更され得ることを認識した上で、本特許出願の手続きおよびそれに関わる特許商標局との業務を遂行する弁護士として指名し、本特許出顧に関するすべての通信が同 USPTO 顧客番号のもとに提出された住所宛に送付されることを要請します。

POWER OF ATTORNEY: I hereby appoint all attorneys of SUGHRUE MION, PLLC who are listed under the USPTO Customer Number shown below as my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, recognizing that the specific attorneys listed under that Customer Number may be changed from time to time at the sole discretion of SUGHRUE MION, PLLC, and request that all correspondence about the application be addressed to the address filed under the same USPTO Customer Number.



PATENT TRADEMARK OFFICE

電話連絡は下記へ:(名前および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

SUGHRUE MION, PLLC (202) 293-7060

SUGHRUE MION, PLLC (202) 293-7060

Full name of sole or first inventor	
唯一あるいは第一の発明者名 Yasushi Kadowaki	
Inventor's signature	Date
	B 付
Yashir Kadowski	March 22, 2002
Residence	
能所 Oita-shi, Oita, Japan	
Citizenship	
图 新	
Japanese	
Mailing Address	
數送先	
或差别。 C/O OITA PLANT, SHOWA DENKO K.K., 2, Oaza Nakanosu,	Oita-shi, Oita 870-0189, Japan
rull name of second joint inventor, if any	
第二の共同発明者名(鉄当する場合)	
. Masato Kaneda	
Second inventor's signature	Date
第二発明者の尋名・	D ##
Mosato Canden	March 22, 2002
Residence	
住所	
Oita-shi, Oita, Japan	
Citizenship	
国 将	
Japanese.	
Mailing Address	
郵送先	
c/o OITA PLANT, SHOWA DENKO K.K., 2, Caza Nakanosu,	Oite shi Oite 870 0100 -
, Saza Nakairosu,	OLLA-SILL, OLTA 6/0-0189, Japan





Full name of third joint inventor, if any 第三の共同発明者名(該当する場合)	
Hiroshi Uchida	
Third inventor's signature	Date
第三発明者の署名	日付
Hiroshi Uchicle	March 22, 2002
Residence 住所	
Oita-shi, Oita, Japan	
Citizenship	
图符 Japanese	·
Mailing Address	
郵送先	•
c/o OTTA PLANT, SHOWA DENKO K.K., 2, Caza Nakonosa	u, Oita-shi, Oita 870-0189, Japan
Full name of fourth joint inventor, if any 第四の共同発明者名 (該当する場合)	
Fourth inventor's signature	Date
第四強明者の署名	日付
Residence	
住所	
Citizenship 国特	
Mailing Address 解游先	
,	
Full name of fifth joint inventor, if any	
第五の共間発明者名(談当する場合)	
Fifth Inventor's signature 第五発明者の署名	Date 目付
	•
Residence	
住所	
Citizenship	
图#	
Mailing Address	•
郵遊先	
Full name of sixth joint inventor, if any 第六の共同発明者名 (該当する場合)	
7	
Sixth inventor's signature	Date
第六発明者の若名	B付·
Residence 住所	
	
Citizenship	
网络	
Mailing Address	
新送先·	•

